

**Carga:** Escribe RUN" y pulsa Enter.

## EL JUEGO

Tienes que ser un superdetective, encontrar la grabación oculta y volver con el mensaje. Tendrás que ser listo y rápido. Hay «titis», balas y alcohol en esta película.

La acción se desarrolla en Nueva York en los años 30. El detective privado Jack Marlow tiene una peligrosa misión: penetrar en las oficinas del gángster Bugs Malloy, localizar una cinta grabada y volver a su despacho para escuchar la cinta. Tú eres Jack Marlow.

Es imposible encontrar la oficina del gángster sin ayuda, y cuanto más te acerques, más te intentarán impedir el paso.

En este mundo hostil necesitarás una amiga que te guíe: será Tanya. Cuando la encuentres, tus problemas pueden haber terminado —salvo que te encuentres con su malvada hermana Vanya, que trabaja para Bugs. Ella te llevará por caminos equivocados hasta que te maten. (Las dos hermanas son idénticas; tendrás que fiarte de tu instinto para saber cuál es la que tienes delante.)

En tu camino encontrarás varios objetos: pistolas, bombas, botellas, etc. Deberás usar estos objetos con cuidado si quieres tener éxito. Es posible hablar con los demás personajes en el juego y hacerles preguntas para obtener valiosas informaciones. Esto se consigue por medio de «bocadillos»: escribes las preguntas con el teclado. Cuando llegues a las puertas que estén protegidas, necesitarás una contraseña para seguir adelante. Aquí te será Tanya muy útil, ya que ella sabe la contraseña. Sin ella no podrás llegar a la oficina de Bugs y encontrar la caja fuerte donde se halla escondida la cinta grabada.

## CONTROLES

Puedes usar el teclado o joystick. El teclado no es redimensionable. Una vez cargado el programa, pulsa la tecla O para ver las opciones. Para seleccionar la opción elegida, pulsa Enter. Si no te gusta la opción en pantalla, pulsa la C para pasar a la opción siguiente, y así hasta que hayas terminado de elegir todas tus opciones. **La opción IQ:** esta opción te permite decidir si tu personaje se mueve automáticamente alrededor de objetos inamovibles (IQ "ON"), o si quieres tener un control absoluto de tu personaje (IQ "OFF"). **Opción Direccional/Rotacional:** esto te permite seleccionar el modo en que funcionan los mandos. Puede ser Direccional, donde tu movimiento Izquierda, Derecha, Arriba y Abajo se refiere al movimiento de tu personaje en la pantalla. Si es Rotacional, Arriba y Abajo moverán a tu personaje hacia adelante y atrás, y Derecha Izquierda le girarán en una dirección u otra.

Pulsa RETURN para comenzar el juego.

## TECLADO

IZQUIERDA: Shift  
ARRIBA: P  
FUEGO (Disparo): SPACE ó ENTER

DERECHA: Z  
ABAJO: L

## PANTALLA Y PUNTUACION

La pantalla te indicará al final de la partida cuántas habitaciones has completado como porcentaje del total, y una puntuación global según las tareas que hayas terminado.

# MOVIE AMSTRAD

En la parte inferior de la pantalla hay una serie de dibujos que te permite cambiar de modalidad y elegir la acción que quieras llevar a cabo. Encima del dibujo «Inventario» verás los objetos que llevas encima.

Los dibujos, de izquierda a derecha, representan:

INVENTARIO - SOLTAR - COGER - DISPARAR - ANDAR  
HABLAR - GOLPEAR - TIRAR - PAUSA - ANULAR

Para mover el cursor rectangular, pulsa el botón de disparo, mueve el cursor hasta donde quieras y vuelve a pulsar el botón de disparo.

Para pausar el juego, lleva el cursor hasta la H y pulsa el botón de disparo.

Para volver a jugar, vuelve a pulsar el botón. Para anular la partida, ponte encima de la A y pulsa el botón dos veces.

Para usar un artículo que tienes encima, vete al dibujo del Inventario y mueve la flecha hasta el artículo que desees.

## SUGERENCIAS

— Hazte un mapa del juego; te será útil para volver atrás o si te encuentras la chica que no es.

— Si la chica te pide algo («Dame un whisky») «Get me a whisky», dáselo o no te ayudará más. Hazlo buscando la botella y depositándola en la habitación en la cual se encuentra la chica.

— No dejes que le hagan daño a la chica: debes protegerla a toda costa, ya que es la clave del éxito.

— Deberás encontrar la manera de superar las dificultades del juego. Por ejemplo, puedes llegar a una bolsa que está encima de un armario empujándola con algún otro objeto que llevas encima.

— Si todo resulta inútil, prueba el soborno: en esta película vale casi todo.

## NOTA ADICIONAL

Dada la complejidad del juego, ha sido imposible su traducción en pantalla al español. Por lo tanto, creemos que puede ser útil la traducción de las frases que los protagonistas pueden decirte. Son las siguientes.

- |                                 |                            |
|---------------------------------|----------------------------|
| 1. Haven't we met before.       | ¿No nos conocemos ya?      |
| 2. Was it French.               | ¿Era francés?              |
| 3. Need a doctor.               | Necesita un médico.        |
| 4. You need a rest.             | Necesita un descanso.      |
| 5. Are you crazy.               | ¿Estás loco?               |
| 6. Are you drunk or what?       | ¿Estás borracho o qué?     |
| 7. OK.                          | Vale.                      |
| 8. Home sweet home.             | Hogar, dulce hogar.        |
| 9. This is beyond me.           | Esto no lo entiendo.       |
| 10. Smart guy, ah.              | ¡Tío listo!                |
| 11. What?                       | ¿Qué?                      |
| 12. All right.                  | Vale.                      |
| 13. What are you talking about. | ¿De qué hablas?            |
| 14. Talking to me.              | Hablándome.                |
| 15. God bless you.              | Dios te bendiga.           |
| 16. Don't be silly.             | No seas tonto.             |
| 17. Ah!                         | ¡Ah!                       |
| 18. Password is «last».         | La contraseña es «último». |
| 19. Password is «doctor».       | La contraseña es «doctor». |

- |                                   |                             |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| 20. Tell me about it.             | Cuéntamelo.                 |
| 21. Nice try.                     | Buen intento.               |
| 22. You are doing a great job.    | Lo estás haciendo muy bien. |
| 23. Don't go that way.            | No vayas por ahí.           |
| 24. Don't worry.                  | No te preocupes.            |
| 25. Be cool.                      | ¡Tranquilo!                 |
| 26. OK.                           | Vale.                       |
| 27. It's all right.               | Está bien.                  |
| 28. Leave me alone.               | Déjame solo.                |
| 29. I hate you.                   | Te odio.                    |
| 30. I'll kill you!                | ¡Te mataré!                 |
| 31. Give me the money.            | Dame el dinero.             |
| 32. Who do you think you are?     | ¿Quién te crees que eres.   |
| 33. Password is «Puzzle».         | La contraseña es «Puzzle».  |
| 34. Kill, kill, kill.             | Mata, mata, mata.           |
| 35. Do you think I'm crazy?       | ¿Piensas que estoy loco?    |
| 36. I don't know, I'm married.    | No lo sé; estoy casado.     |
| 37. That is part of puzzle.       | Eso es parte del puzzle.    |
| 38. What do you expect me to say? | ¿Qué quieres que te diga?   |
| 39. Sorry.                        | Lo siento.                  |
| 40. Try praying.                  | Intente rezar.              |
| 41. Try the second door!          | Intenta la segunda puerta.  |
| 42. That will do.                 | Ya está bien.               |
| 43. You will need a password.     | Necesitarás una contraseña. |
| 44. See you later.                | Hasta luego.                |
| 45. Hello!                        | ¡Hola!                      |
| 46. Good day.                     | Buenos días.                |
| 47. How do you do.                | ¿Qué tal?                   |
| 48. I bet you can't.              | ¡A que no puedes!           |
| 49. Really.                       | No me digas.                |
| 50. Find the gun.                 | Busca la pistola.           |
| 51. Eliminate him.                | Elimínale.                  |
| 52. Eliminate them.               | Elimínalos.                 |
| 53. Leave the bag here.           | Deja la bolsa aquí.         |
| 54. Give him a whisky.            | Dale un whisky.             |
| 55. Kill them all.                | Mátalos a todos.            |
| 56. Give him the money.           | Dale el dinero.             |
| 57. What is.                      | ¿Qué es?                    |
| 58. What do you mean.             | ¿Qué quieres decir?         |

Para aquellos de vosotros que no poseáis conocimiento alguno del inglés, aquí os damos varias frases que pueden ser importantes para tu personaje en algún momento del juego (no olvides escribirlas en inglés).

HELP	Socorro
WHAT IS THE PASSWORD?	¿Cuál es la contraseña?
WHICH WAY DO I GO?	¿Por dónde voy?
WHAT DO I DO NEXT?	¿Qué hago ahora?
HOW MUCH MONEY DO YOU WANT?	¿Cuánto dinero quieres?

GAME DESIGN CHARACTERISATION BY DISKE AND MARIO  
© 1986 IMAGINE SOFTWARE (1984) LIMITED  
PRODUCED BY: D. C. WARD

Prohibida la reproducción, transmisión, alquiler o préstamo de este programa sin la autorización expresa escrita de **ERBE Software, S. A.**

**ERBE SOFTWARE, S. A.**  
Santa Engracia, 17 - 28010 Madrid